

Sehr geehrter Kunde,
Dear customer

herzlichen Glückwunsch zu Ihrem neuen HOBBYTRAIN Modell.
Nachfolgende Hinweise sollen Ihnen die Pflege und den Betrieb Ihres Modells erleichtern. Jedes Modell wurde vor Auslieferung auf Funktion und Vollständigkeit überprüft.

Congratulations for your new HOBBYTRAIN Model.
Following advice should help you for maintenance and service of your Model. Every model was checked before delivery

Prüfung / Einfahrhinweise
Checking / First use

Nehmen Sie das Modell vorsichtig mit der Folie aus der Verpackung. Vor dem eigentlichen Fahrbetrieb sollten Sie Ihr Modell ca. 1/2 Std. mit ca. 3/4 der Höchstgeschwindigkeit einfahren. Die Getriebe sind ab Werk geschmiert. Je nach Laufleistung sollten Sie die Schmierung überprüfen und gegebenenfalls erneuern. Das Gehäuse muss zur Wartung nicht abgenommen werden. Gehen Sie bitte mit Schmiermittel sehr sparsam um. Verwenden Sie nur für Modellbahnen geeignetes Öl, welches im Modellbahnhandel erhältlich ist. Vor einer Reinigung, Model vom Transformator trennen !

Remove the model with the foil from box. Before regular use please run the model with 3/4 of the max. speed. The gearings are lubricated already. If necessary please use only little lubrication. Please switch off transformer for servicing the model.

Zerlegen des Modells / Einbau eines Digitaldecoders.
DCC Decoder assembly

Entfernen Sie zunächst das Dach indem Sie das Modell am Fahrgestell halten und das Dach nach oben abziehen. Sie sehen nun die Schnittstelle für den Decoder. Aufgrund der geringen Platzverhältnisse kann nur ein Decoder mit abgewinkeltem oder flexiblem Stecker verwendet werden. Entfernen Sie den Stecker mit einer Pinzette und montieren Sie den Decoder. Montieren Sie das Dach.

Um an das Getriebe zu gelangen entfernen Sie die kleinen Kreuzschrauben und lösen Sie die Getriebeabdeckung. Um an den Motor zu gelangen ziehen Sie bitte das Führerhaus komplett nach oben ab. Es ist seitlich mit 2 Rasten mit dem Umlauf verbunden. Danach können Sie die Motorhaube in Fahrtrichtung nach vorne abziehen und entfernen. Die Hauptplatine ist durch eine kleine Kreuzschraube gesichert. Die vordere und hintere Licht-Platine ist gesteckt und kann durch Lösen der grauen Halterung entfernt werden. Um den Umlauf zu entfernen lösen Sie bitte erst die Kupplungen und die Pufferbohlen. Danach kann der Umlauf abgenommen werden. Der Motor wird durch eine Klammer gehalten. Ziehen Sie diese ab, danach kann der Motor entfernt werden. Nun können auch die beiden Hauptgetrieberäder entnommen werden.

Remove the roof. Hold it tightly at the roof edge and pull it. The DCC connection is under the roof. Remove the plug and install a DCC decoder with flexible or 90 degree plug.

To remove the gears please remove the little screws from the underside and remove the gear cover.
To remove the motor please pull off the complete cabin. It is fixed with two snap fits to the chassis. After cabin is removed the motor-hood can be pushed forward and be removed.

Wartung / Maintenance

Der 5-polige Motor ist wartungsfrei, die Kohlen können nicht getauscht werden. Ersatzteile finden Sie im beiliegenden Ersatzteilblatt.

The 5-pole motor is maintenance free and cannot be opened. Spare parts can be ordered with the parts order sheet.

Wir wünschen Ihnen nun viel Spaß mit Ihrem neuen HOBBYTRAIN Modell.

Enjoy your new HOBBYTRAIN model.

ACHTUNG !**Modell nie unbeaufsichtigt betreiben !**

Sammlermodell für Personen ab 14 Jahren. von Kindern fernhalten wegen verschluckbarer Kleinteile. Bei unsachgemäßem Gebrauch besteht Verletzungsgefahr durch funktionsbedingte Kanten und Spitzen ! Der Betrieb mit nicht für Modellebahnen zugelassenen, umgebauten oder schadhaften Transformatoren ist verboten. Es besteht die Gefahr eines elektrischen Schläges. Das Modell darf an nicht mehr als einer Energiequelle angeschlossen werden. Nur für trockene Räume geeignet. Jede Haftung für Schäden und Folgeschäden durch nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch, Nichtbeachtung dieser Gebrauchsanleitung, Betrieb mit sonstigen elektrischen Geräten, eigenmächtigen Eingriff, Umbau, Gewalteinwirkung, Überhitzung, Feuchtigkeitseinwirkung u.ä. ist ausgeschlossen; außerdem erlischt der Gewährleistungsanspruch. Diese Betriebsanleitung und die Verpackung für späteren Gebrauch aufzubewahren ! Irrtum sowie Änderung aufgrund des technischen Fortschrittes, der Produktpflege oder anderer Herstellungsmethoden bleiben vorbehalten. Ihr Hobbytrain Produkt wurde entwickelt und hergestellt mit qualitativ hochwertigen Materialien und Komponenten, die recycelt und wiederverwendet werden können. Elektrische und elektronische Geräte müssen am Ende ihrer Nutzungsdauer von Hausmüll getrennt entsorgt werden. Bitte entsorgen Sie dieses Gerät bei Ihrer örtlichen kommunalen Sammelstelle oder im Recycling Center.

WARNING / DISCLAIMER !**Never use model unattended !**

Recommended for Collectors older than 14 years. Due to true scale and functional design the models could contain small parts and tapered edges. Keep out of the reach of children. Use only under survey. Keep packaging and manual. Use only with suitable electric power pack which is proper for model train power supply. Never use with other power supply, electric shock hazard. Never use with more than one power supply. Indoor use only. We disclaim the liability for injuries or damages caused by incorrect use, non-observance of this instructions, use with other electrical devices, unauthorized change, acts of violence, overheating, humidity effect etc.; in addition the warranty expires. Your Hobbytrain Product was developed and manufactured with high quality materials and components which can be recycled and / or re-used. Electrical and electronic equipment must be disposed of separately from normal garbage at the end of its operational lifetime. Please dispose of this product by bringing it to your local collection point or recycling centre for such equipment.

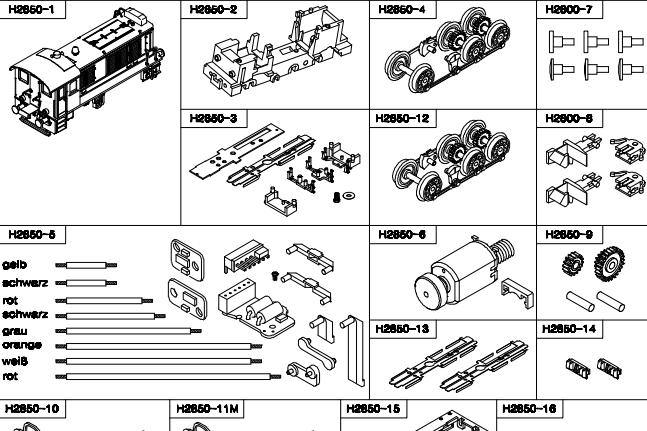


14 V==analog
22 V~ digital



14+

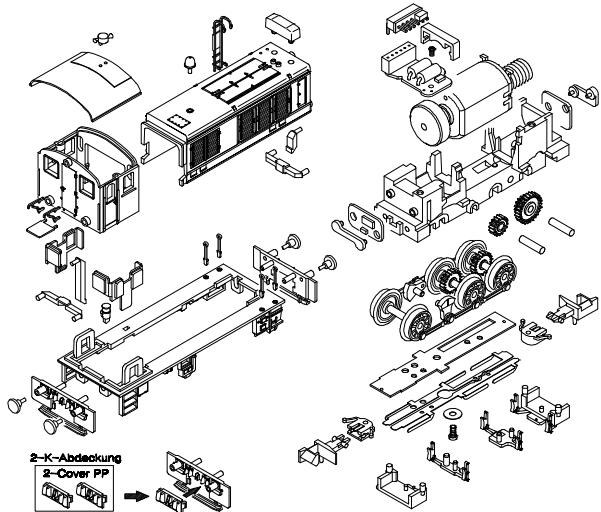
Ersatzteile [Spare Part List]



**Bitte geben Sie bei der Bestellung von Ersatzteilen bitte unbedingt die original Art. Nr. Ihres Modells an.
Ansonsten können wir Ihren Auftrag leider nicht ausführen. [When ordering spare parts please indicate
the original Model No. of your model. Otherwise we cannot fulfill your order.]**

Art.Nr. (ITEM-Nr.)	Beschreibung / Description	Preis (Price)	VE (Qty)
H2850-1-G	Gehäuse komplett DB Ep.III [Body Shell Complete DB Ep.III]	ART #2875	1
H2850-1-H	Gehäuse komplett DB Ep.III [Body Shell Complete DB Ep.III]	ART #2876	1
H2850-1-J	Gehäuse komplett DB Ep.IV [Body Shell Complete DB Ep.IV]	ART #2877	1
H2850-1-K	Gehäuse komplett DB Ep.III 2 St. [Body Shell Complete DB Ep.III 2 pc.]	ART #2878	2
H2850-1-L	Gehäuse komplett DB Ep.III [Body Shell Complete DB Ep.III]	ART #2879	1
H2850-1-M	Gehäuse komplett SBCF Ep.III [Body Shell Complete SBCF Ep.III]	ART #2855	1
H2850-1-N	Gehäuse komplett SBCF Ep.III [Body Shell Complete SBCF Ep.III]	ART #2857	1
H2850-2-A	Reihnen DB Ep.II / IV [Frame DB Ep.II / IV]	ART#2875/77	1
H2850-2-F	Reihnen DB Ep.II / [Frame DB Ep.II]	ART#2878/79	1
H2850-2-G	Reihnen DB Ep.II / [Frame SBCF Ep.III]	ART#2856/79	1
H2850-3-A	Gehäuseabdeckung Lang DB [Gearing Cover long DB]	ART#2877/78	1
H2850-3-B	Gehäuseabdeckung DB [Gearing Cover DB]	ART#2875/79	1
H2850-3-C	Gehäuseabdeckung DB Ep.III schwarz [Gearing Cover DB Ep.III black]	ART#2856/76	1
H2850-3-H	Gehäuseabdeckung SBCF grau [Gearing Cover SBCF gray]	ART#2857/76	1
H2850-3-I	Reifen mit Felge DB Ep.III [Wheelset with tire Long DB Ep.III]	ART#2877/78	1
H2850-3-A	Platine mit Kabeln, Lötstifte und LEDs 3 Lampen [PCB W cables, -pins and 3 LEDs]	ART#2858/78	1

Rangier-Diesellokomotive V36 Explosionzeichnung [Exploded View]



Art. Nr. (M. Nr.)	Beschreibung / Description	Preis (Price)	VE (Ctn.)
30-180	Umlauf DB Ep. III [Walkway DB Ep. III]	ART #2875	1
30-184	Umlauf DB Ep. III [Walkway DB Ep. III]	ART #2876	1
30-181	Umlauf DB Ep. IV [Walkway DB Ep. IV]	ART #2877	1
30-182	Umlauf DB Ep. II 2 St. [Walkway DB Ep. II 2 St.]	ART #2878	2
30-183	Umlauf DB Ep. II 2 St. [Walkway DB Ep. II 2 St.]	ART #2879	1
30-184	Umlauf DB Ep. III [Walkway DB Ep. III]	ART #2876	1
30-185	Umlauf SNCF Ep. III [Walkway SNCF Ep. III]	ART #2886	1
30-186	Umlauf SNCF Ep. III [Walkway SNCF Ep. III]	ART #2887	1
30-187	Despatcher [Domestic cab roof]	ART #2875	1
30001	Decoder mit Lautsprecher für alle 288 Typen (DCC Decoder für alle 288 Typen)		1

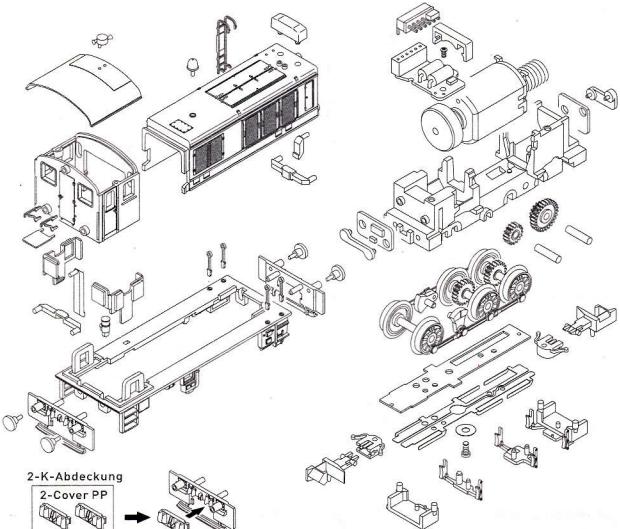
Ersatzteile [Spare Part List]



Rangier-Diesellokomotive

V36

Explosionzeichnung [Exploded View]



Bitte geben Sie bei der Bestellung von Ersatzteilen bitte unbedingt die original Art. Nr. Ihres Modells an. Ansonsten können wir Ihren Auftrag leider nicht ausführen.[When ordering spare parts please indicate the original item # of your model. Otherwise we cannot fulfill your order.]

Art Nr. [ITEM Nr.]	Beschreibung / Description	Preis [Price]	VE [Qty.]	Art Nr. [ITEM Nr.]	Beschreibung / Description	Preis [Price]	VE [Qty.]	Art Nr. [ITEM Nr.]	Beschreibung / Description	Preis [Price]	VE [Qty.]			
H2850-10	Gehäuse Komplett DB.Ep.III [Body Shell Complete DB.Ep.III]	ART #2875	€ 50.00	1	H2850-5B	Platine mit Kabeln, Lichtleiter und LEDs 2 Lampen [PCB W.cables, Prism and LEDs 2 Light]	€ 20.00	1	H2850-15G	Umlauf DB Ep.III [Walkway DB Ep.III]	ART #2875	€ 6.00	1	
H2850-1H	Gehäuse Komplett DB.Ep.III [Body Shell Complete DB.Ep.III]	ART #2876	€ 50.00	1	H2850-6	Motor, M.Schnecke u.Halterung [Motor,W.Worm and Support]	€ 43.00	1	H2850-15H	Umlauf DB Ep.III [Walkway DB Ep.III]	ART #2876	€ 6.00	1	
H2850-1J	Gehäuse Komplett DB.Ep.IV [Body Shell Complete DB.Ep.IV]	ART #2877	€ 50.00	1	H2800-7	Puffer [Buffer]	€ 4.00	6	H2850-15S	Umlauf DB Ep.IV [Walkway DB Ep.IV]	ART #2877	€ 6.00	1	
H2850-1K	Gehäuse Komplett DB.Ep.III 2 St. [Body Shell Complete DB.Ep.III 2 pc.]	ART #2878	€ 90.00	2	H2800-8	Kupplung mit Aufnahmen Coupler with Adapters	€ 3.00	2	H2850-15K	Umlauf DB Ep.III 2 St. [Walkway DB Ep.III 2 pc]	ART #2878	€ 12.00	2	
H2850-1L	Gehäuse Komplett DB.Ep.III [Body Shell Complete DB.Ep.III]	ART #2879	€ 50.00	1	H2850-9	Getriebe Zahnräder [Gearing Wheels]	€ 5.00	1	H2850-15L	Umlauf DB Ep.III [Walkway DB Ep.III]	ART #2879	€ 6.00	1	
H2850-1M	Gehäuse Komplet SNCF Ep.III [Body Shell Complete SNCF Ep.III]	ART #2856	€ 50.00	1	H2850-10	Griffstangen / Leiter, Schwarz [Handrails / Ladder, Black]	ART #2875/76	€ 5.00	1	H2850-15M	Umlauf SNCF Ep.III [Walkway SNCF Ep.III]	ART #2856	€ 8.00	1
H2850-1N	Gehäuse Komplet SNCF Ep.III [Body Shell Complete SNCF Ep.III]	ART #2857	€ 50.00	1	H2850-11M	Griffstangen / Leiter, Schwarz [Handrails / Ladder, Black]	ART #2878	€ 5.00	1	H2850-15N	Umlauf SNCF Ep.III [Walkway SNCF Ep.III]	ART #2857	€ 8.00	1
H2850-2A	Rahmen DB Ep.III / IV [Frame DB Ep.III / IV]	ART #2875/77	€ 26.00	1	H2850-12A	Radsatz mit Steuerung DB Ep.IV [Wheelset W/Steering DB Ep.IV]	ART #2875/79	€ 20.00	1	H2850-16	Dachkanzel [Dome cab roof]	ART #2875	€ 12.00	1
H2850-2F	Rahmen DB Ep.III [Frame DB Ep.II]	ART #2865/76	€ 26.00	1	H2850-12B	Radsatz mit Steuerung SNCF / DB [Wheelset W/Steering SNCF / DB]	ART #2856/76	€ 20.00	1	H2850-17A	Griffstangen / Leiter, Grün [Handrails / Ladder, Green]	ART #2856	€ 5.00	1
H2850-2G	Rahmen SNCF Ep.III [Frame SNCF Ep.III]	ART #2857	€ 26.00	1	H2850-12C	Radsatz mit Steuerung SNCF grau [Wheelset W/Steering SNCF gray]	ART #2857/78	€ 20.00	1	H2850-17B	Griffstangen / Leiter, Grün [Handrails / Ladder, Green]	ART #2857	€ 5.00	1
H2850-3A	Getriebeabdeckung Lang DB [Gearin Cover long DB]	ART #2877/78	€ 10.00	1	H2850-13A	Stromabnahme Lang [Power pick up Long]	ART #2877/78	€ 5.00	2	H28401	Decoder mit Lastregelung für alle V36 Type [DCC Decoder for all V36 Version]		€ 29.98	1
H2850-3B	Getriebeabdeckung DB [Gearin Cover DB]	ART #2875/79	€ 10.00	1	H2850-13B	Stromabnahme [Power pick up]	ART #2856/57	€ 5.00	2					
H2850-3G	Getriebeabdeckung DB Ep.III schwarz [Gearin Cover DB Ep.III black]	ART #2865/76	€ 10.00	1	H2850-14A	Kupplungsabdeckung DB [Coupler cover DB]	ART #2875/77	€ 3.00	2					
H2850-3H	Getriebeabdeckung SNCF grau [Gearin Cover SNCF gray]	ART #2857	€ 10.00	1	H2850-14B	Kupplungsabdeckung SNCF Ep.III [Coupler cover SNCF Ep.III]	ART #2856	€ 4.00	2					
H2850-4	Radsatz mit Steuerung Lang DB Ep.III [Wheelset W/Steering Long DB Ep.III]	ART #2877/78	€ 20.00	1	H2850-14C	Kupplungsabdeckung SNCF Ep.III [Coupler cover SNCF Ep.III]	ART #2857	€ 4.00	2					
H2850-5A	Platine mit Kabeln, Lichtleiter und LEDs 3 Lampen [PCB W.cables, Prism and LEDs 3 light]		€ 20.00	1	H2850-14H	Kupplungsabdeckung DB Ep.III [Coupler cover DB Ep.III]	ART #2876	€ 3.00	2					